Numarul 56

22 Octombrie 1942

ECOUL CRIMEEI

ZIAR DE INFORMATIUNI PENTRU OSTASI

In prezenta d-lui General Avramescu

ALTI OFITERI SI OSTASI AI „DIVIZIEI EROICE" AU FOST DECORATI CU CRUCEA DE FER

Impresionanta solemnitate ostaseasca si religioasa dela Sudak

In desfasurarea frumoasei initiative luate de comandantii „Diviziei Eroice", de a se organiza manifestatiuni cu caracter ostasesc si religios, in cadrul carora sa se distribuie decoratii ostasilor si ofiterilor cari s'au distins in mod deosebit in crancenele lupte dela Sevastopol, a avut loc Duminica 28 Octombrie, a. c. o impunatoare festivitate organizata pentru unitatile ce fac parte din grupul d-lui colonel Mavrichi.

Dl. general Avramescu Gh., Comandantul Vanatorilor de Munte, nelipsit dela asemenea manifestatiuni, a fost prezent si de data aceasta, tinand sa aduca personal recunostinta D-Sale si a tarii fata de faptele vrednicilor ostasi.

Au mai luat parte d-nii: colonel Marinescu, col. Mavrichi, col. Munteanu, lt. col Teodorescu Traian, lt. col. Ionescu Stoian, cpt. Trandafir, cpt. Gunter ofiterul de legatura german, insotit de alti trei ofiteri, ofiterii ce au fost decorati, precum si intregul corp ofiteresc al unitatilor din grupul d-lui col. Mavrichi.

Pe platoul special amenajat cu doua frumoase tribune impodobite cu ghirlande de verdeata, deasupra carora falfaiau mandrele drapele romane si germane, dupa ce muzica militara a dat onorul, s'a desfasurat o frumoasa slujba religioasa, oficiata de un sobor de preoti, raspunsurile fiind date de un cor improvizat din ofiterii si ostasii unitatilor.

Predica zilei a fost tinuta de parintele confesor al Diviziei, cpt. Niculaie Petrache. Sf. Sa in cuvinte calde si bine simtite, a facut ca ostasii sa retraiasca clipe de amvon al bisericelor noastre din satele stramosesti.

Festivitatea decernarii „Crucilor de Fier" germane

In sunetele muzicelor militare se formeaza apoi careul eroilor, rasplatiti cu marea onoare a „Crucii de Fier" germane. D. capitan Gunter le prinde pe piept cu o deosebita solemnitate decoratiile. Din multimea celor insiruiti, desprindem aci nume de eroi cari au rasunat, la timpul lor: Maior Mazare Dumitru, maior Buhoreanu Eugen, capitani Merchesanu Ioachim, Vasilescu Gheorghe, locotenenti, Marin Ilie, Motoroga Ioan, Popa Alexandru, Eliad Niculaie, Vilche Eugen, Ghimpu Mihail, capitan Tanu Gheorghe, sublocotenent, Kreisler Reinhold, serg. maj. Man Florian, Turcu Marin, Vata Ioan, Teodoru Constantin, Buciu Ioan, Moldoveanu Stelian, sergentii Hosu Gheorghe, Parvulescu Dumitru, Dinu Ioan, Serea Mihai, Miru Constantin, caporalii Damian Simion, Coaje Petre, etc., toti sunt emotionati sub impresia momentului. Un salut ostaseec si romanesc, strabatut de urale la adresa Fuhrerului, M. S. Regelui Mihail si Maresalului Conducator, vin sa consfinteasca hotararea acestor mandri luptatori, de a nu se abate o clipa dela datorie, pana la starpirea definitiva a dusmanului.

D. cpt. Gunter, in numele armatei germane, a rostit apoi urmatoarele cuvinte pline de magulire la adresa celor decorati: „Camarazi, Comandamentul suprem al armatei germane, a acordat un nou numar de „Cruci de Fier" os'asilor din aceasta divizie, ca o rasplata pentru eroismul aratat in grelele si indarjitele lupte dela Sevastopol. Mie mi-a revenit cinstea de a va inmana aceste inalte distinctiuni. Va felicit si va doresc sa purtati aceste „Cruci de Fier", in deplina sanatate si multi ani.

„Camarazi, Divizia voastra, este una din acele Divizii de Munte romani care dela data de 22 Iunie 1941, neintrerupt, a luat parte la cele mai grele lupte, umar la umar cu unitatile germane. Bucovina, trecerea Nistrului, Bugul, Timosewca, Crimeia si Sevastopolul, sunt nume care vor ramane neperitoare in istoria Diviziei si a intregei armate romane. La aceste isbanzi, fiecare din voi a contribuit cu persoana sa. Purtati aceste inalte distinctiuni si fiti incredintati ca ele nu simbolizeaza numai meritele Dvs. si meritul Batalionului, Companiei, Plotonului si grupei Dvs.

„Crucea de Fier poarta pe verso anul 1813, anul cand a fost instituita si care simbolizeaza anul de eliberare a Prusiei, iar pe fata, pe langa simbolul Reichului german, anul 1939, inceputul luptei cu acele popoare care nu vor sa lase Europa sa traiasca. Lupta nu este inca terminata, suntem convinsi, avem certitudinea ca o vom termina victoriosi pentru drapelele noastre, angajamentul acesta si-l ia armata germana si trupele tuturor aliatilor si mai ales victorioasa armata romana.

„Traiasca M. S. Regele Mihai al Romaniei, Traiasca Maresalul Antonescu, Conducatorul Statului, Traiasca armata romana". (In uralele nesfarsite ale ostasilor muzica intoneaza Imnurile nationale ale Germaniei si Romaniei).

Cuvinte parintesti rostite de Generalul Comandant al Vanatorilor

D. general Avramescu Gh., a adresat urmatoarele cuvinte ofiterilor si ostasilor sarbatoriti: „Armata germana vazand faptele voastre vitejesti, a hotarat sa va rasplateasca. Este o imposibilitate sa va rasplateasca pe toti. Acei insa care ati primit trebuie sa fiti mandria Batalioanelor, Companiilor, Plotoanelor si Grupelor. In fata frontului va felicit. Asta inseamna rasplata dar in acelati timp si angajarea voastra pentru alte fapte vitejesti. Aceste distinctiuni onorate, cinstiti-le prin alte fapte de arme. Acei cari inca nu au primit distinctiuni, ii asigur ca, rasboiul care inca nu s'a sfarsit le va oferi destule prilejuri pentru a le primi. Sefii vostri vi le vor da atunci cand veti merita.

Sentimentele de profunda camaraderie pe care ni le arata armata germana, precum si onoare ce ne-a fost harazita de a lupta cot la cot cu dansa, ne indeamna sa ne indreptam gandul catre Fuhrer si sa strigam din toata inima: Traiasca Fuhrerul Adolf Hitler, traiasca Armata germana" (muzica intoneaza Imnul National german) „Sa traiasca cei decorati astazi, traiasca Vanatorii de Munte!"

* * *

De pe tribuna improvizata, dl. general Avramescu, inconjurat de numerosi ofiteri de Stat Major, a primit defilarea unitatilor, cari, in cadenta marsului Vanatorilor de Munte, au starnit admiratia populatiei civile.

Dupa masa comuna, data in cinstea nouilor decorati, solemnitatea a luat sfarsit.

Cap. T. R. Ganea Gh.
Rep. de rasboiu P. P.

FARA AJUTORUL ROMANIEI

i-ar fi fost cu neputinta Germaniei sa castige multe victorii

— Ziarul SVENSKA DAGBLADET publica dela corespondentul sau din Berlin declaratiile oficiale germane dupa vizita pe care d. profesor Mihai Antonescu, vice-presedintele Consiliului de Ministri al Romaniei, a facut-o la Cartierul General al Fuehrerului Adolf Hitler si la Cartierul de pe front al d-lui von Ribbentrop, ministrul de afaceri straine al Reichului.

Sub titlul: „Contributia Romaniei", articolul spune intre altele ca, „fara ajutorul Romaniei, i-ar fi fost cu neputinta Germaniei sa castige multe victorii".

Ziarul spune ca germanii si-au dat seama ca multe din parerile asupra Romaniei au fost false, mai ales dupa ce au vazut in Crimeea „pe acei minunati tarani, vanatori de munte".

Se adaoga ca ofiterii germani au declarat ca trupele romane au sustinut in lupte pe cele germane si ca fara ele, nu le-ar fi fost cu putinta sa obtina multe victorii.

SVENSKA DAGBLADET subliniaza in incheere importanta sacrificiilor facute de Romania in actualul razboi.

Dr. Göbbels despre scopurile actualului rasboi

Ministrul german al Propagandei, dr. Göbbels a tinut un discurs cu ocazia unei manifestatiuni a partidului national socialist, la München, in care a aratat sensul si scopul actualului rasboiu. Dr. Göbbels a spus printre altele: stiu ca avem ultima, dar si sansa cea mai mare a istoriei noastre nationale. Luptam pe viata si moarte. Daca am pierde acest rasboiu, am pierde tot odata orice drept la o istorie nationala. Nu luptam pentru un ideal ci pentru viata noastra si posibilitatea noastra de traiu. Vrem ca prin acest rasboiu, standardul de viata al poporului german sa fie ridicat. Luptam pentru lucruri importante, pentru fier, pentru petrol si pentru painea cea de toate zilele a poporului german. Am ocupat bogatele regiuni dela Nipru si Don si vom controla, dupa caderea Stalingradului si Volga. Cand vom da lovitura definitiva in Caucaz, vom poseda cele mai bogate regiuni petrolifere din lume. Acela insa care dispune de grau, petrol, carbuni, precum si de cea mai puternica armata din lume, acela trebuie sa castige rasboiul. Putem sa fim multumiti cu mersul rasboiului de pana acum. Astazi avem posibilitatea de a ne hrani singuri si a ne forma viatia sociala.

Reprobabila piraterie aeriana a pilotilor britanici

Un avion sanitar german care era in drum spre Europa dela coasta de Nord a Africei si avand pe bord 16 grav raniti, printre cari si un pilot american, a fost atacat la circa 100 km. departe de coasta de un avion de distrugere britanic, cu toate ca semnul international al crucii rosii era vizibil dela mare distanta. Mai multe proectile au strapuns cabina si au ranit mai multi mutilati, provocand si un incendiu care a putut insa fi stins de cel mai usor ranit, cu ajutorul saltelelor. In timp ce avionul Crucii Rosii germane dadea semnale S. O. S. avionul de distrugere britanic a mai chemat alte avioane engleze. Dupa scurt timp au mai aparut un alt avion de distrugere si unul de vanatoare care goneau avionul sanitar si deschideau din nou focul asupra lui.

Avionul spital si-a indreptat sborul inapoi spre coasta africana. Proectilele engleze au strapuns semnul Crucii Rosii si au ranit din nou cativa pasageri, printre cari si ofiterul de aviatie american. Abia dupa sosirea deasupra coastei africane, unde apararea antiaeriana germana costituia un pericol pentru criminalii piloti britanici, acestia au abandonat urmarirea, iar pilotul avionului german a reusit sa aterizeze pe un aeroport. Dupa aterizare pilotul american si-a manifestat profunda indignare fata de manoperile aviatorilor aliati—britanicii.

Impozantele realizari ale regimului fascist

Ziarul italian „Corriere dela Sera", publica un bilant asupra activitatii fascismului in ultimii 20 ani. Unul dintre capitolele cele mai importante ale programului de activitate a fost reinarmarea armatei italiene precum si reorganizarea acesteia. O alta realizare importanta a fost aceia a creerii unui Stat Major care comanda atat armata de uscat, cat si marina si aviatia. O deosebita atentiune s'a dat flotei care si-a aratat forta sa in luptele navale dela Pantelaria, unde flota britanica a fost invinsa pe toata linia. Merite si mai mari si-a asumat fascismul prin crearea aviatiei italiene, caruia Ducele i-a inchinat toata grija sa.

Aviatia italiana poata fi considerata ca o creatie exclusiva a regimului fascist.

M. S. Regele a decorat marinarii romani

Maiestatea Sa Regele Mihai I a vizitat impreuna cu d. Ministru al Apararii Nationale unitatile garnizoanei Constanta. Cu aceasta ocazie, Maiestatea Sa a decorat ofiterii si trupa care s'au distins in luptele de pe Marea Neagra.

Comunicatul oficial german din 21 Octombrie

NUMEROASE CONTRAATACURI BOLȘEVICE AUFOST RESPINSE

Trupele romane au zadarnicit incercarile sovietelor de a trece Donul. Noui incercari engleze de a calca in picioare principiile conventiei internationale dela Geneva. Situatia pe celelalte fronturi

Dela cartierul general al Führerului, inaltul comandament al fortelor armate germane comunica:

Operatiunile din Caucazul de Vest au fost impiedecate in cursul zilei de eri de o vreme extrem de nefavorabila. Cu toate acestea trupele germane, sprijinite de aviatie, au cucerit teren.

Luptele din Stalingrad continua. Artileria antiaeriana a scufundat un vas de transport pe Volga. Aviatia a atacat ziua si noaptea transporturile, instalatiile feroviare si aerodromurile sovietelor situate la Rasarit de Volga. Intre Volga si Don, bolsevicii au reluat atacurile de degajare dinspre Nord, cu noui si puternice forte de infanterie si tancuri.

Aceste atacuri s'au prabusit in fata frontului german, cu pierderi mari pentru inamic. Patruzeci de tancuri au fost nimicite, iar numerosi prizonieri, capturati.

Trupele italiene si romane au zadarnicit mai multe incercari de trecere peste Don, inamicul suferind grele pierderi.

Pe frontul aerian al Egiptului, s'a desfasurat o mare batalie aeriana intre fortele germano-italiene si engleze. Vanatorii aliati si artileria antiaeriana au inregistrat un mare succes.

Rezultatele precise nu se cunosc inca.

Bombardierele de vanatoare germane au continuat atacurile impotriva aerodromurilor de pe insula Malta.

In golful Suez avioanele de lupta germane au scufundat in noaptea spre 20 Octombrie un vas petrolifer inamic de 5.000 tone.

Cateva avioane britanice au sburat eri deasupra regiunea de Nord a Germaniei. Bombele aruncate pe alocuri, au pricinuit pierderi in randurile populatiei civile. Mai multe cladiri au suferit stricaciuni. Artileria antiaeriana a doborat unul dintre avioanele atacatoare.

La Nord de insulele Shetland, un vas comercial inamic a fost grav avariat prin lovituri de bombe.

In greiele lupte ce au avut loc la Sud de lacul Ilmen, timp de un an de zile, s'a distins indeosebi, atat in atac, cat si in aparare Divizia SS „Cap de mort", de sub comanda generalului Eicke, care a fost decorat cu Frunzele de stejar a Crucii de Cavaler al ordinului Crucea de Fier.

Afara de acestea, Comandamentul suprem al armatei germane, comunica:

In ziua de 20 Octombrie, bombardierele de vanatoare britanice au atacat ziua, pe frontul din Africa de Nord, o ambulanta germana, care purta vizibil insemnele „Crucii Rosii". Cortul sub care se executau operatiuni ranitilor, a fost distrus. Ranitii si personalul sanitar au avut de suferit mult de pe urma acestui bombardament. Deci englezii continua sa calce regulile internationale, fara a tine seama de cele mai elementare principii de omenie.

Comandamentul suprem al armatei germane este nevoit sa traga concluzia ca guvernul britanic intentioneaza sa nu mai tina seama de principiile conventiei internationale dela Geneva.

Bolsevicii arunca in luptele din Caucaz ultimele rezerve

In cursul zilei de Luni inaintarea trupelor germane si aliate a fost impiedecata in partea de Vest a Caucazului, de puternice furtuni si ploi.

In munti a cazut zapada, care pe alocuri a atins 3 metri inaltime. Pentru a opri inaintarea pe soseaua spre Tuapse, bolsevicii au aruncat in aer 4 poduri si au distrus soseaua in 11 locuri. Trupele atacatoare au reusit sa ocoleasca locurile distruse si au ajuns pana la inaltimea pasului, incercuind numeroase forte bolsevice. Acestea au fost nimicite, astfel ca soseaua este in stapanirea trupelor germane.

La Sud-Est de Novorosisk bolsevicii au incercat ca opuna rezistenta intr'un teren stancos. Cu toate acestea trupele aliate au reusit sa faca jonctiunea cu vanatorii germani si sa infranga rezistenta inamicului. In cursul crancenelor lupte inamicul a pierdut aci peste 1.200 prizonieri, 4 tunuri si 250 mitraliere. Se pare ca inamicul a aruncat in lupta ultimele rezerve, deoarece printre prizonieri se gasesc fosti marinari, oameni batrani si copii de 16 ani.

La Terek inamicul a incercat un contraatac sprijinit de puternice forte aeriene. Avioanele de vanatoare Messerschmidt au atacat avioanele bolsevice si au doborat 10 din ele, printre cari mai multe bombardiere bimotoare, fara nici un fel de pierderi proprii.

CRIZA TRUPELOR ENGLEZE

Corespondentul din New-York al ziarului RAZON scrie ca Uniunea Sovietelor arata fata de aliatii ei anglo-nord-americani neincredere si rea vointa. Nu numai sovieticii dar si englezii si nord-americanii incep sa se indoiasca de capacitatea si de sinceritatea conducatorilor lor politici si militari. Intarzierea creerii unui al doilea front este de neinteles pentru marea masa.

Cu toate acestea, inchee ziaristul, nu e un secret pentru nimeni ca desi mobilizarea este generala nu sunt destule trupe si destul material de razboi in Anglia pentru a ataca cu succes Europa Occidentala. Chiar si Statele Unite nu au trimis destule trupe si arme in Anglia.

Pe o ploaie torentiala, luptele din Stalingrad continua

In Stalingrad s'au incins lupte crancene printre blocurile de case din Nordul orasului, pe un timp ploios. Pionerii si infanteristii germani au aruncat trupele bolsevice dincolo de bazele lor de plecare. Atacurile avioanelor de bombardament in picaj, date in valuri succesive, s'au indreptat asupra uzinelor de fier si otel „Rosul Octombrie". Cladirile uzinelor au fost distruse pana in temelie, sau incendiate. Alte formatiuni aeriene au atacat caile ferate de pe cursul inferior al Volgei, distrugand numeroase trenuri incarcate. Liniile ferate au fost intrerupte, iar garile distruse.

Inaugurarea unui mare pod peste Nistru

Zilele trecute s'a inaugurat un nou pod peste Nistru care a fost construit de pionerii romani. D. Maresal Ion Antonescu, Conducatorul Statului, a hotarat ca acest pod sa poarta numele Führerului, ca simbol al fratiei de arme romano-germane.

Americanii recunosc scufundarea altor vapoare

Ministerul marinei americane recunoaste scufundarea unui vas comercial american, torpilat in Marea Caraibelor, de un submarin. Supravietuitorii au ajuns intr'un port de pe coasta de Est a Americei.

Se mai confirma pierderea unui alt vapor comercial, scufundat de un submarin in Atlantic. Supravietuitorii acestui vas au reusit sa ajunga la coasta mexicana.

Un vapor de tonaj mijlociu a fost scufundat, dintr'un convoiu, de un submarin german. Pe bordul vasului se afla si comandantul convoiului, care si-a gasit moartea.

*

Cheltuielile de rasboiu ale Angliei se ridica la 12.750.000 lire sterline pe zi.

Trupele americane se lupta cu Negrii...

Pela sfarsitul saptamanei trecute au debarcat trupe americane in republica de negri Liberia, din Africa. A fost debarcata o divizie intreaga. Ocuparea statului liber al Negrilor s'a facut in urma refuzului presedintelui de a parasi neutralitatea, lucru cerut de d. Roosevelt.

Statul Liberia a fost infiintat in anul 1821 de fostii sclavi negri din Statele Unite. Independenta lui a fost recunoscuta de puterile europene in anul 1849, pe cand Statele Unite ale Americei i-au recunoscut independenta abia in anul 1863.

Francezii din Madagascar depun o rezistenta indarjita

Ministrul francez al coloniilor anunta din Madagascar ca atacurile britanice n'au putut infrange rezistenta aparatorilor francezi. Toate luptele s'au soldat pana in prezent cu mari si sangeroase pierderi pentru englezi.

Marea ofensiva australiana din Noua Guinee a esuat

Marea ofensiva a Australienilor din Noua Guinee a esuat. Trupele japoneze au respins pe inamic peste bazele sale de plecare. Trupele australiene au inregistrat mari pierderi de oameni. Luptele date in Munti s'au soldat cu victoria totala a trupelor japoneze. Fortele aeriene japoneze au sprijinit luptele terestre. Afara de acestea, a fost atacat orasul Port Moresby.

Pe aeroportul orasului au fost distruse de bombe 8 avioane inamice.

Instalatiile portuare au fost grav avariate. In luptele aeriene de deasupra Nouei Guinee si a stramtorii Torres, japonezii au doborat 9 bombardiere australiene si americane, pierzand numai 2 avioane proprii. Pe Marea Coralilor, avioanele japoneze au scufundat un vas de transport australian de 6.200 tone. Un alt vapor de 4.000 tone a fost incendiat.

Englezii recunosc situatia disperata din Stalingrad

Cu privire la situatia din Stalingrad, radio Londra declara ca orasul s'ar afla intr'un mare pericol, deoarece germanii arunca in lupta rezerve mari.

Bolsevicii ar fi inceput sa se retraga. Numai in unele parti trupele sovietice mai depun rezistenta.

Americanii sunt nevoiti de a lua noui masuri pentru stavilirea pericolului japonez

Cu privire la luptele din insulele Solomon, ziarul american „Sunday Times" scrie printre altele: Nu trebuie subestimata forta japoneza. Cand a fost inceputa actiunea americana impotriva insulelor Solomon, faptul a fost considerat ca un mare eveniment si s'a subliniat ca acesta este primul pas spre cucerirea tuturor regiunilor ocupate de japonezi in cursul rasboiului.

Acum insa se anunta ca aceasta actiune n'a constituit decat o operatiune partiala si ca japonezii ataca pe americanii aflati pe insulele Solomon.

Ziarul cere o ofensiva generala impotriva Japoniei, pentru a preintampina noui catastrofe.

Vas postal englez scufundat

Directorul general al postelor din Anglia a fost nevoit sa anunte ca posta plecata din Anglia spre Africa de Sud, s'a pierdut in drum spre Capul Bunei Sperante, in urma scufundarii vasului ce o transporta.

Situatia critica a trupelor britanice din India

Generalul britanic Auchinleck a luat comanda unei mari unitati cu misiunea de a distruge, cu orice pret, organizatia militara a hindusilor revoltati.

In regiunea din Nord-Estul Indiei situatia trupelor engleze se agraveaza pe zi ce trece. Intaririle militare trimise acolo, au fost nevoite sa se retraga cu pierderi mari, pentru a scapa din incercuire.

Guvernul din Irak a cedat comanda armatelor irakiene, generalului Wilson comandantul suprem al armatei a X-a britanice. Sub presiunea anglo americana guvernul Irak-ului va da si lucratori pentru constructia punctelor de sprijin de ordin militar si va intra in rasboiu ca pu re comanbatanta in momentul in care teritoriul Irak-ului va fi calcat de inamic.

Insula Guadalcanar cucerita de japonezi

Dela Cartierul generalului american Mac Arthur se anunta ca trupele americane ce lupta pe insula Guadalcanar din arhipelagul insulelor Solomon, nu mai pot conta pe sprijinul aviatiei, intrucat japonezii au cucerit toate bazele aeriene americane de pe insula. Distanta dela aerodromurile din Australia fiind prea mare, avioanele ce se gasesc acolo, nu mai pot interveni in lupte.

Japonezii au reusit sa respinga fortele americane. Cu ajutorul tancurilor si avioanelor de bombardament in picaj, au fost cucerite 30 localitati importante de pe coasta si instalatiile portuare. Contraatacurile inamice au esuat, iar americanii au inregistrat mari pierderi de oameni.

In lupte aeriene au fost doborate 8 bombardiere americane, printre care 3 fortarete sburatoare. Alte 4 avioane americane au fost doborate deasupra insulei Santa Cruz.

In Noua Guinee japonezii inainteaza, luptand pe versantul de Sud al muntilor Old Stanley.

Bombardierele japoneze au atacat mai multe porturi australiene, printre cari si Port Darwin, unde a fost incendiat un vas de transport de 3500 tone.

RADIO CRIMEEA

Ascultati emisiunile noastre cari au loc dupa cum urmeaza:

In fiecare zi:

15^{10}—16^{00} stiri in limba romana

Joi, 22 Octombrie:

19—20 „Ora romaneasca".

Vineri 23 Octombrie:

17—17^{45} „Ora romaneasca"

Duminica, 25 Octombrie:

10—10^{45} „Ora romaneasca"

„Ecoul Crimeei", ziar de informatiuni pentru ostasi. Apare de doua ori pe saptamana. Editat de Comandamentul M. U., oficiul postal militar 22.